

# SAN GABRIEL 市

## 市议会 例会议程

2023 年 2 月 7 日星期二下午 6:30

市政厅会议室  
425 South Mission Drive  
San Gabriel, California 91776

Tony Ding  
市长

John R. Harrington  
副市长

Eric Chan  
市议会成员

Denise Menchaca  
市议会成员

John Wu  
市议会成员



Mark Lazzaretto  
市执政官

Keith Lemieux  
市检查官

Julie Nguyen  
市政秘书

Kevin B. Sawkins  
市财务主管

除了在会议亲自提出公众意见外，还有下列机会：

### 公众意见

对本议程项目的公众意见请透过电子邮件传送至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 并在电子邮件主题中包含以下内容：公众意见：2023 年 2 月 7 日例会。市政秘书将宣读公众意见，并将其记录在案，但不超过三分钟。任何干扰本次会议的内容，包括亵渎、淫秽和歧视性语言，均不予宣读。所有公众意见应在会议当天下午 5:00 前透过电子邮件传送。

### 线上观看会议

透过以下连结观看会议现场直播：

[市议会会议影片](#)

频道：Public Access Channel 频道 3 直播。

市议会例会会议程  
2023 年 2 月 7 日星期二

- 宣布会议开始
- 效忠宣誓：副市长 Harrington
- 点名：市长 Ding、副市长 Harrington、市议会成员 Chan、Menchaca、Wu

1. 议程顺序核准

2. 简报

**A. 黑人历史月**

3. 公众意见

4. 无异议行事历

无异议行事历列出的所有事项均视为例行议题，除非市议会成员或会议观看人员要求单独讨论，否则其所有提议将以一次动议作出核准表决。

**A. 议案第 23-08 号重新授权市议会和市委员会实施电话会议，并根据第 361 号法案召开公众会议**

第 23-08 号议案的调查结果让市政府在紧急状态规定下可以继续为公共会议实施电话会议 / 网路无障碍沟通。该项政策不会直接造成财政影响。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会通过议案第 23-08 号，在公众会议中使用电话会议。

**B. 会议纪录核准**

会议纪录是对市议会会议上所采取的官方行动之记录。

1. 2023 年 1 月 11 日市议会特别会议会议记录。
2. 2023 年 1 月 17 日市议会特别会议会议记录。
3. 2023 年 1 月 17 日市议会例会会议纪录。
4. 2023 年 1 月 26 日市议会特别会议会议记录。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议： 核准

### C. 物资需求

将财务部门的最新物资需求提交至市议会进行审批。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会核准所提交的物资需求。

5. 公开听证会 – 无。

6. 持续事务 – 无。

7. 新事务

### A. 提报并及接纳截至 2022 年 6 月 30 日止财政年度的年度全面财务报告及其他审核报告

市议会已聘请 Moss, Levy, Hartzheim, LLP (MLH) 执业会计师事务所对截至 2022 年 6 月 30 日止财年的 San Gabriel 市财务报表进行审计并进行合规性测试。MLH 根据公认的审计标准进行审计，并对财务报表出具无限制（无保留）审计意见。本报告随附审计报告概要，连同已发布的年度综合财务报告。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会接收截至 2022 年 6 月 30 日财年的年度审计报告，并将其归档。

#### **B. 设计审查委员会、规划委员会及历史保护与文化资源委员会讨论关于议程翻译及听证通知**

在 2022 年 10 月 4 日及 2022 年 11 月 1 日市议会会议中，环球购物广场 (140 West Valley Boulevard) 购物中心的业主及租户对现场待解决的外部改善项目提出公众意见。作为本次讨论的结果，委员会表示可以为设计审查委员会及规划委员会提交项目翻译议程及通知。在 2022 年 11 月 1 日市议会会议后，市议会指示市政人员安排继续进行讨论该事项。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会讨论该事项，并对设计审查委员会、规划委员会及历史保护与文化资源委员会的翻译服务人员提供指导；并重新评估市议会及人类平等、机会和关系 (HEAR) 委员会议程的翻译。

#### **C. 关于街道更名指南的讨论**

在 2022 年 5 月 3 日市议会会议上，市议会讨论街道更名程序，并重新提交 West Bencamp Street 更名为 Hing Wa Lee Place 的申请。作为本次讨论的结果，委员会指示市政人员起草指导方针以帮助管理此类型的申请，而不是政策。实施此类指南之前，委员会指示市政人员寻求人类平等、机会和关系 (HEAR) 委

员会、规划委员会以及历史保护与文化资源委员会 (HPCR) 的回馈意见。该项政策不会直接造成财政影响。

*《加州环境品质法案》(CEQA) 判定：非《加州环境品质法案》(CEQA) 指南第 15378 节定义的项目。*

行动建议：

市政人员建议市议会讨论该事项，并针对指南草案、人类平等、机会和关系 (HEAR) 委员会及历史保护与文化资源委员会 (HPCR) 的要求及提议费用提供意见和指导。

## 8. 公众意见

## 9. 市执政官报告

## 10. 市议会意见 / 会议报告

每一名市议会成员均可就一般资讯及 / 或关注事项向市议会和公众发表谈话。市议会成员还可对他们参加过的所有大会及 / 或会议进行汇报。

## 11. 非公开会议 - 无。

## 12. 休会

下一次市议会例会将于 2023 年 2 月 21 日星期二下午 6:30 举行。每次会议审议事项的有关资讯将于市议会会议前的星期五在 [www.sangabrielcity.com](http://www.sangabrielcity.com) 市政网站上公布。

可供查阅的资料。您可以透过以下网站线上查看议程项目：[www.sangabrielcity.com/agendacenter](http://www.sangabrielcity.com/agendacenter) 或亲自前往市政厅，地址：425 South Mission Drive, San Gabriel, CA 91776.在本议程签核后向市议会提交与本议程项目相关的材料并发布在市网站上。

残障者。依据 1990 年《美国残障者法案》第 202 条要求，本议程将根据要求，以合适的其他格式，提供给残障者。

需要翻译之人。需要会议翻译之人必须在会议召开之前，至少提前 48 小时透过 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 通知市政秘书部门。

**是否对本议程有疑问？** 如果任何人在会议召开之前对以上任何议程项目有任何疑问，请在正常办公时间内透过 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 联络市政秘书。

*如果任何残障者需要我们作出调整或提供便利以便其参加会议，则应尽量在会议前至少 48 小时传送电子邮件至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 向市政秘书提出申请。*